

**EXAMEN DE FIN D'ÉTUDES SECONDAIRES CLASSIQUES**  
**Sessions 2023 – QUESTIONNAIRE ÉCRIT**

Date :	15.09.23	Durée :	14:15 - 16:45	Numéro candidat :	
Discipline :	Français		Section(s) :	CA-LLCO / CA-MALF / CA-PSYF / CB / CB-4LANG / CC / CC-4LANG / CD / CD-4LANG / CE / CE-4LANG / CE-MATF / CF / CG / CG-4LANG / CG-COMED / CG-URBS / CI	

**1) Etude d'un extrait – Voltaire, *Zadig* (20 points)**

Il y avait alors dans l'Arabie une coutume affreuse, venue originairement de Scythie<sup>1</sup>, et qui, s'étant établie dans les Indes par le crédit des brahmanes<sup>2</sup>, menaçait d'envahir tout l'Orient. Lorsqu'un homme marié était mort et que sa femme bien-aimée voulait être sainte, elle se brûlait en public sur le corps de son mari. C'était une fête solennelle qui s'appelait *le Bûcher du veuvage*. La tribu dans laquelle il y avait eu le plus de femmes brûlées était la plus considérée. Un Arabe de la tribu de Sétoc étant mort, sa veuve, nommée Almona<sup>3</sup>, qui était fort dévote, fit savoir le jour et l'heure où elle se jetterait dans le feu au son des tambours et des trompettes. Zadig remontra à Sétoc combien cette horrible coutume était contraire au bien du genre humain ; qu'on laissait brûler tous les jours de jeunes veuves qui pouvaient donner des enfants à l'État, ou du moins élever les leurs ; et il le fit convenir qu'il fallait, si on pouvait, abolir un usage si barbare. Sétoc répondit : « Il y a plus de mille ans que les femmes sont en possession de<sup>4</sup> se brûler. Qui de nous osera changer une loi que le temps a consacrée? Y a-t-il rien de plus respectable qu'un ancien abus? – La raison est plus ancienne, reprit Zadig. Parlez aux chefs des tribus, et je vais trouver la jeune veuve. »

Il se fit présenter à elle ; et, après s'être insinué dans son esprit<sup>5</sup> par des louanges sur sa beauté, après lui avoir dit combien c'était dommage de mettre au feu tant de charmes, il la loua encore sur sa constance<sup>6</sup> et sur son courage. « Vous aimiez donc prodigieusement votre mari? dit-il. - Moi? Point du tout, répondit la dame arabe. C'était un brutal, un jaloux, un homme insupportable ; mais je suis fermement résolue de me jeter sur son bûcher. – Il faut, dit Zadig, qu'il y ait apparemment un plaisir bien délicieux à être brûlée vive. - Ah! cela fait frémir la nature, dit la dame ; mais il faut en passer par là. Je suis dévote ; je serais perdue de réputation, et tout le monde se moquerait de moi, si je ne me brûlais pas. » Zadig, l'ayant fait convenir qu'elle se brûlait pour les autres, et par vanité, lui parla longtemps d'une manière à lui faire aimer un peu la vie, et parvint même à lui inspirer quelque bienveillance pour celui qui lui parlait. « Que feriez-vous enfin, lui dit-il, si la vanité de vous brûler ne vous tenait pas? – Hélas! dit la dame, je crois que je vous prierais de m'épouser. »

<sup>1</sup> Scythie : les Scythes vivaient au nord de la mer Noire, et l'on raconte qu'ils enfermaient la femme vivante dans le tombeau du défunt mari. Cette pratique est également évoquée par Montesquieu dans les *Lettre persanes* (CXXV) et dans divers récits de voyage de l'époque, comme ceux de Bernier ou Tavernier.

<sup>2</sup> Brahmanes : hommes appartenant à la caste sacerdotale la plus élevée chez les Hindous, et tirant leur nom du Dieu Brahma.

<sup>3</sup> Almona : nom signifiant en arabe «celle qui est seule».

<sup>4</sup> Sont en possession de : ont pris l'habitude de.

<sup>5</sup> Après s'être insinué dans son esprit : après s'être acquis sa confiance.

<sup>6</sup> Constance : fermeté, résolution.

- 25 Zadig [...] alla dans l'instant trouver les chefs des tribus, leur dit ce qui s'était passé, et leur conseilla de faire une loi par laquelle il ne serait permis à une veuve de se brûler qu'après avoir entretenu<sup>7</sup> un jeune homme, tête à tête, pendant une heure entière. Depuis ce temps, aucune dame ne se brûla en Arabie. [...] (497 mots)

**Par quels moyens Zadig arrive-t-il à abolir une ancienne tradition?**

**2) Question de réflexion – Camus, *La Peste* (40 points)**

«Ce n'est pas la révolte en elle-même qui est noble, mais ce qu'elle exige.»

Albert Camus, *L'Homme révolté*, 1951

Commentez ces propos d'Albert Camus en vous référant de manière concrète à *La Peste*.

---

<sup>7</sup> Avoir entretenu : s'être entretenu avec.